

Срђан Р. Петровић*

Универзитет у Београду

Филолошки факултет

Катедра за славистику

**БИБЛИОГРАФИЈА МАГИСТАРСКИХ РАДОВА ИЗ ОБЛАСТИ
МЕТОДИКЕ НАСТАВЕ СТРАНИХ ЈЕЗИКА ОДБРАЊЕНИХ
НА ФИЛОЛОШКОМ ФАКУЛТЕТУ УНИВЕРЗИТЕТА У
БЕОГРАДУ ОД 1995. ДО 2015. ГОДИНЕ**

У домаћој лингводидактичкој литератури која се односи на стране филологије међу различитим врстама истраживања своје место проналазе и библиографије. Још у прошлом веку проналазимо не само засебне чланке, већ и монографска остварења (нпр. Dimitrijević, 1984) која са библиографског становишта дају допринос лингводидактици. О значају који се том приликом даје излишно је и говорити, премда је чињеница да је заступљеност сродних истраживања релативно ниска. Проучавања новијег датума која се тичу дисертационих остварења има веома мало. Постојеће библиографије углавном обухватају период деведесетих, евентуално почетка двехиљадитих година, док се према предмету обраде и начину распореда библиографских јединица преваходно могу окарактерисати као предметне и хронолошке. Постојећа сазнања заступљена су у неједнаком обиму и пласирана на различите начине. По питању магистарских радова издвајају се: а) засебне библиографије посвећене методици наставе одређеног страног језика (нпр. Петровић, 2015) или страних језика у целини (Vučo, 1995), б) подаци у саставу библиографија општијег типа (нпр. Чудомировић, 1995: 203–209; Голубовић, 2005: 288; Петровић, 2016: 267), в) монографских

* srdjan.petrovic@fil.bg.ac.rs

публикација (Вићентић, Пипер, 2006: 102–103), као и у оквиру г) приређених издања поводом значајних јубилеја, догађаја и слично (нпр. Rasulić, Trbojević, *prig.* 2004: 234–266).

Циљ овог прилога је пружање прегледа магистарских радова из области методике наставе страних језика одбрањених на Филолошком факултету Универзитета у Београду у периоду од 1995. до 2015. године. Заступљени су следећи страни језици: арапски, грчки, енглески, италијански, немачки, руски, турски, француски и шпански језик. Одређивање временских оквира условљено је чињеницом да је досадашњим истраживањима сродног карактера анализиран период до 1994. године (исп. Vučo, 1995). На тај начин ова библиографија представља наставак постојећих истраживања која се односе на дисертационе аспекте проучавања методике наставе страних језика на Филолошком факултету у Београду. Уз то, на основу члана 29 Закона о изменама о допунама Закона и високом образовању (Закон 2010: 10–11) и члана 165 Статута Универзитета у Београду (Статут 2011: 104–105) закључно са 30. септембром 2014. године одбрањени су и последњи магистарски радови по старом систему студија на Универзитету у Београду. Тиме се подаци о магистарским радовима могу сматрати библиографски описаним у целости, премда наглашавамо да се не пледира на апсолутну коначност услед немогућности објективног приступа појединим рукописима и подацима о евиденцији.

Магистарски радови су представљени према хронолошком критеријуму на основу године одбране. Допунски податак о години одбране унет је у библиографски опис искључиво у случајевима када се информације о години одбране рада разликује од године која је забележена на самој публикацији (нпр. в. магистарске радове бр. 18, 21, 22 итд.). Подаци које предочавамо контролно су проверени у званичној документацији Центра за постдипломске студије Филолошког факултета Универзитета у Београду, а ради достизања вишег нивоа утемељености, систематизације и прегледа самих података сачинили смо и предметни регистар.

У циљу употпуњавања података уврстили смо и магистарске радове одбрањене пре 1995. године које нису библиографски забележени приликом постојећих сродних истраживања. У нашој библиографији такође се налазе и дисертациона остварења интердисциплинарног карактера која својим значајним делом залазе у домен методике наставе,

лингводидактике или примењене лингвистике. Мишљења смо да научној и стручној јавности она исто тако могу користити приликом сагледавања анализиране целине.

1983.

1. ШЛАЈХ, Никола

Лексиколошка анализа немачког језика на корпусу уџбеника немачког језика као ужестручног предмета хемијске струке / Никола Шлајх. – 113 стр.

1991.

2. ТРБОЈЕВИЋ, Ивана

Праћење развоја комуникативне компетенције код студената енглеског као страног језика / Ивана Трбојевић. – 205 стр.

1997.

3. БЛАЖИЋ, Душица

Настава писања на универзитетском нивоу и рад на развоју писмене компетенције студената енглеског језика: Методске основе и наставне технике / Душица Блажић. – 119 стр.

4. МАТИЋ, Ирена

Стицање комуникативне компетенције код ученика средње школе у учењу енглеског језика као страног у формалним наставним условима / Ирена Матић. – 125 стр.

5. ПЕТРИЋ, Бојана

Разумевање говора на страном језику код студената енглеског језика / Бојана Петрић. – 110 стр.

1998.

6. БОЈОВИЋ, Милевица Д.

Теоријске основе стручног припремања и постдипломског усавршавања наставника страних језика / Милевица Д. Бојовић. – 164 стр.

7. ЖИВКОВИЋ, Слађана

Стручни језик и вокабулар у високошколској настави / Слађана Живковић. – 94 стр.

8. ИГЊАЧЕВИЋ, Анђелка

Ставови о енглеском језику у средњем и високом образовању у Београду / Анђелка Игњачевић. – 190 стр.

1999.

9. ЛУКИЋ, Драгана

Испитивање корелације интелигенције и знања граматике енглеског језика код ученика основне школе / Драгана Лукић. – 114 стр.

2000.

10. ВРБИЦА-МАТЕЈИЋ, Вера С.

Лингвистички појам речи и праћење његовог развоја код школске деце енглеског и српскохрватског језика / Вера С. Врбица-Матејић. – 146 стр.

11. СУБОТИЋ, Љиљана

Говор наставника страног језика / Љиљана Суботић.

12. ШАФРАЊ, Јелисавета

Дискурс анализа уџбеника енглеског језика за гимназију / Јелисавета Шафрањ. – 228 стр.

2002.

13. БИЛАНКОВ, Татијана

Корелација између медијске изложености енглеском језику и мотивисаности средњошколаца за учење тог језика / Татијана Биланков. – 185 стр.

2004.

14. МАЛТЕЗ, Ксенија Д.

Вештина писања у настави енглеског језика у гимназији – проблем градирања / Малтез Д. Ксенија. – 211 стр.

15. МАРКОВИЋ, Јелена М.

Развијање вештине читања у настави енглеског језика на различитим нивоима учења / Јелена М. Марковић. – 136 стр.

16. МИЛОШЕВИЋ, Оља

Методске основе почетног учења страног језика на раном узрасту школске деце (од седме до десете године) / Оља Милошевић. – 221 стр.

17. ПАПРИЋ, Маријана

Примена матерњег језика у препаративној и оперативној етапи наставе страног (руског) језика / Маријана Папрић. – 153 стр.

18. ПИЛИПОВИЋ, Весна

Проблем обраде и усвајања пасива енглеског језика код ученика средњих школа чији је матерњи језик српски / Весна Пилиповић. – 130 стр. Одбрањен 2005.

2005.

19. ДИМИТРИЈЕВИЋ, Снежана

Анализа лексичког фонда на основу језичког материјала коришћеног у настави шпанског језика на Групи за шпански језик и књижевност Филолошког факултета у Београду / Снежана Димитријевић. – 268 стр.

20. ЈОВАНОВИЋ, Слободан Д.

Област творбе речи у основношколским и средњошколским уџбеницима енглеског језика / Слободан Д. Јовановић. – 191 стр.

21. КАТАНИЋ, Наташа

Фразни глаголи у уџбеницима за енглески језик за основне, средње школе и гимназије / Наташа Катанић. – 191 стр. Одбрањен 2006.

22. ПАУНОВИЋ-ШТАЈН, Радмила

Настава енглеског језика на факултетима уметности / Радмила Пауновић-Штајн. – 151 стр. Одбрањен 2006.

2006.

23. АНДРИЈЕВИЋ, Маја

Улога хипертекста у разумевању читања : провера хипотезе о значају опажања у усвајању језичког материјала у Л2 / Маја Андријевић. – 180 стр.

Одбрањен 2007.

24. КУЛИЋ, Данијела

Драмске технике код усвајања енглеског језика / Данијела Кулић. – 179 стр.

2007.

25. АЛАБУРИЋ, Весна

Примена рачунара у настави енглеског као страног језика / Весна Алабурић. – 188 стр.

26. БРАЈКОВИЋ, Наталија

Међујезичка хомонимија и паронимија у настави руске лексике / Наталија Брајковић. – 135 стр.

27. ВУКШИЋ, Љубинка

Однос језичке норме и функције при усвајању енглеског језика у средњој школи / Љубинка Вукшић. – 179 стр.

28. ЈЕРМОЛЕНКО, Наталија

Илустративни материјал у уџбеницима и приручницима руског језика за основну школу / Наталија Јермоленко. – 145 стр.

Одбрањен 2008.

29. КОЈИЋ, Татјана Д.

Граматике и уџбеници арапског језика на српском (српскохрватском) језику / Татјана Д. Којић. – 138 стр.

30. НЕДЕЉКОВИЋ, Драгана

Однос општег и стручног језика у погледу избора језичке грађе на студијама менаџмента / Драгана Недељковић. – 201 стр.

31. ПАПАМАРГАРИТИС, Василеиос

Correlation of EFL teaching materials used in the 4th, 5th, and 6th grade in Greek primary schools and the syllabus set by the Ministry of Education / Василеиос Папамаргаритис.

32. ТОМОВИЋ, Ненад

Терминологија примењене лингвистике / Ненад Томовић. – 163 стр.

33. ШИКМАНОВИЋ, Љиљана

Настава енглеског језика за одрасле / Љиљана Шикмановић. – 273 стр.

2008.

34. ВУЛЕТИЋ, Сања

Настава енглеског језика на предшколском узрасту / Сања Вулетић. – 195 стр.

Одбрањен 2009.

35. ЂУРИЋ, Љиљана

Разумевање говора: од теорије до наставе француског језика као страног / Љиљана Ђурић. – 135 стр.

36. МИШКОВИЋ, Иван

Граматичка терминологија у нашим уџбеницима оријенталних језика (арапског, хебрејског, турског и персијског) / Иван Мишковић. – 95 стр.

37. МУМИН, Марија Р.

Истраживање о усвајању лексике енглеског као другог језика на раном узрасту предшколске дјеце (између теорије и праксе) / Марија Р. Мумин. – 165 стр.

2009.

38. ЂЕРИЋ, Милош

Невербалне технике у усвајању граматичких структура у настави енглеског језика код деце и одраслих / Милош Ђерић. – 148 стр.

39. ЛАЗОВИЋ, Милица

Ставови према учењу језика, култури и наставнику као мотивациони чиниоци у учењу немачког језика / Милица Лазовић. – 277 стр.

40. ЂУКИЋ, Марина Ђ.

Могућности и ограничења примене ауторских програма у настави немачког као страног језика помоћу рачунара / Марина Ђ. Ђукић. – 171 стр.

2010.

41. ЕРДИНЧ, Кериман

Лекторска настава турског језика на Београдском Универзитету од 1965. до 2003. године / Ердинч Кериман. – 124 стр.

42. ЈЕЛИЋ, Гордана

Развијање вештине академског писања у настави енглеског језика за техничке науке / Гордана Јелић. – 127 стр.

2012.

43. ДОЛАШ, Ана А.

Примена диктоглоса, као технике фокуса на форму, у великим одељењима / Ана А. Долош. – 117 стр.

Одбраћен 2013.

2013.

44. ЈАНКОВИЋ, Наташа З.

Обједињавање садржаја и вештина у настави енглеског језика код деце млађих узраста / Наташа З. Јанковић. – 181 стр.

Одбраћен 2014.

ПРЕДМЕТНИ РЕГИСТАР²

	грч.	енг.	нем.	оријен- тални језици			рус.	страни језици (уопште)	фр.	шп.
				опште	ар.	тур.				
Општи настави										
Теоријско-методолошке основе наставе		22, 24, 33, 34, 38						32		
Психолингвистичке основе наставе		10, 33, 34, 37, 38, 44						16		
Курикуларна теорија	31									
Настава и усвајање језичких нивоа										
Историјска истраживања					29	41				
Граматика		9, 18, 27, 38, 43								
Лексика		30, 37					26	7		19
Стилистика		30								
Примена матерњег језика у настави							17			
Примена технологија у настави		25	40							
Обучавање видовима јоворне делатности										
Писање		3, 14, 42								
Аудирање		5							35	
Читање		15						23		
Уџбеничка литература и теорија уџбеника										
Историјска истраживања					29					
Граматички аспекти		20, 21		36						
Лексички аспекти			1*	36						
Дискурсни аспекти		12								
Илустративни материјал							28			
Ученик (студент) и наставник у наставном процесу										
Стицање и развој компетенција ученика (студената)		2*, 3, 4								
Питања мотивације и ставови ученика (студената) о језицима		8, 13	39							
Усавршавање и компетенције наставника		11						6, 11		

2 Звездицом (*) су обележени магистарски радови одбрањени пре 1995. године. У циљу прегледности називи језика у регистрима наведени су у скраћеном облику: ар. (арапски), грч. (грчки), енгл. (енглески), итал. (италијански), нем. (немачки), рус. (руски), тур. (турски), фр. (француски), шп. (шпански).

Литература

- Вићентић, Б., Пипер, П. (2006). *Библиографија српске лингвистичке русистике (1991-2000)*. Нови Сад: Матица српска.
- Голубовић, А. (2005). Библиографија магистарских радова о словенским језицима и књижевностима одбрањених на Филолошком факултету у Београду од 1995-2004. године. *Зборник Мајнице српске за славистику*, 68, 277–289.
- Закон о изменама и допунама Закона о високом образовању // Службени гласник Републике Србије бр. 44 од 30.06.2010. године.
- Петровић, С. (2016). Библиографија магистарских радова и докторских дисертација о словенским језицима и књижевностима одбрањених на Филолошком факултету у Београду од 2005. до 2014. године. *Зборник Мајнице српске за славистику*, 89, 251–284.
- Петровић, С. (2015). Библиографија кандидатских дисертација по методике преподавања руског језика, заштићених на филолошком факултету Белградског универзитета. *Руски језик као инославјански*, 7, 253–258.
- Статут Универзитета у Београду : Пречишћени текст. Београд: Гласник Универзитета у Београду, 2011, 162.
- Чудомировић, Б. (1995). Магистарски радови о словенским језицима и књижевностима, одбрањени на Филолошком факултету у Београду у периоду од 1985. до 1994. године. *Зборник Мајнице српске за славистику*, 48/49, 203–214.
- Dimitrijević, N. (1984). *Lingvistika i metodika nastave stranih jezika : bibliografija radova*. Beograd: Vojnoizdavački zavod.
- Rasulić, K., Trbojević, I. (prir.) (2004). *Katedra za anglistiku : 75 godina rada : 1929–2004*. Beograd: Filološki fakultet.
- Vučo, J. (1995). Bibliografija magistarskih radova iz metodike nastave stranih jezika odbranjenih na Filološkom fakultetu u Beogradu od 1974-1994. *Glossa*, 1 (1), 37–41.